

The Source

Manage your account anytime, anywhere with our **Mobile App!**



Don't wait! Now is the time

There are several support programs to help you manage your energy bills and reduce financial stress this winter.

- **Connecticut Energy Assistance Program (CEAP).** Support for heating expenses. Apply through your local Community Action Agency at cafca.org.
- **Matching Payment Program (MPP).** We'll work with you to reduce outstanding balances. Call us at **860.524.8361 (Greater Hartford)** or **203.869.6900 (Greenwich)**.
- **Flexible payment arrangements.** Customize a payment arrangement that works for you. Call us at **860.524.8361 (Greater Hartford)** or **203.869.6900 (Greenwich)**.

Discover more ways we can help at cngcorp.com/HelpWithBill.



Practical ways to manage your energy bill

Looking for more ways to manage or reduce your energy bill? We have tools and tips that can help.

- **Gain new insights.** With **Energy Analyzer** you can get a detailed view of your natural gas use and set up an energy savings plan. Visit cngcorp.com/MyAccount to get started.
- **Reduce your energy use.** **Home Energy Solutions** provides valuable weatherization measures which could reduce your energy usage. Visit GetEnergySmart.com to learn more.
- **Predictable costs year-round.** With **Budget Billing** you'll make a stable monthly payment based on your annual natural gas use over the past year. Enroll today at cngcorp.com/MyAccount.

If you want to learn more, visit cngcorp.com/UnderstandYourUsage today.



Keeping your natural gas systems safe

Natural gas has an excellent safety record because of routine monitoring and patrolling of the natural gas transmission and distribution system.

We also conduct preventative maintenance to ensure the system is operating properly and safely.

You also have an important role. If you suspect a natural gas leak, get up, get out and get away! Then call us immediately at **866.924.5325** or call **911** from a safe location.

We will respond as quickly as possible to ensure that you and your family are safe.



Know what's below	Smell gas/gas leaks	Hartford service/billing	Greenwich service/billing	Sales	Licenses
Call 811 or visit cbyd.com	866.924.5325	860.524.8361	203.869.6900	855.926.4427	CT LIC. SI-0303125 MECH 1109

¡No espere! Ahora es el momento.

Existen varios programas de apoyo para ayudarlo a gestionar sus facturas de energía y reducir el estrés financiero este invierno.

- **Connecticut Energy Assistance Program (CEAP).** Reciba asistencia para sus gastos de calefacción. Presente su solicitud a través de la Agencia de Acción Comunitaria (CAA) en cafca.org.
- **Matching Payment Program (MPP).** Trabajaremos con usted para reducir sus saldos impagos. Llámenos al **860.524.8361** (Gran Hartford) o al **203.869.6900** (Greenwich).
- **Ofrecemos acuerdos de pago flexibles.** Personalice el tipo de acuerdo de pago que se ajuste a sus necesidades. Llámenos al **860.524.8361** (Gran Hartford) o al **203.869.6900** (Greenwich).

Tenemos más formas de ayudarlo, descúbralas en cngcorp.com/HelpWithBill.



Maneras prácticas de gestionar su factura de servicios energéticos

¿Busca ampliar la manera de gestionar o reducir su factura de servicios energéticos? Contamos con herramientas y consejos que pueden serle de utilidad:



- **Adquiera nuevas perspectivas.** Con el Analizador energético puede obtener una visión detallada de su consumo de gas natural y establecer un plan de ahorro energético. Visite cngcorp.com/MyAccount para estar al tanto de la información.
- **Reduzca su consumo energético.** El Programa de Soluciones de Energía del Hogar (Home Energy Solutions) proporciona valiosas medidas de climatización que podrían reducir su consumo de energía. Visite GetEnergySmart.com para obtener más información.
- **Costos previsibles todo el año.** Con el programa de facturación presupuestaria Budget Billing pagará una cuota mensual fija en función de su consumo anual de gas natural durante el año anterior. Inscribese hoy mismo en cngcorp.com/MyAccount.

Si quiere obtener más información, visite cngcorp.com/UnderstandYourUsage.

Mantenimiento seguro de su sistema de gas natural

El gas natural cuenta con un excelente historial en materia de seguridad, gracias a la supervisión y vigilancia periódicas del sistema de transporte y distribución de gas natural.

Realizamos además mantenimientos preventivos para garantizar que el sistema funcione de forma correcta y segura.

Su participación también es importante. Si sospecha de una pérdida de gas, ¡levántese, salga y aléjese cuanto antes! Llámenos de inmediato al **866.924.5325**, o llame al **911** desde una ubicación segura.

Responderemos a su llamado lo antes posible para garantizar que tanto usted como su familia estén a salvo.



Sepa lo que hay debajo

Llame al 811 o visite cbyd.com

Fugas de gas / de gas de olor

866.924.5325

El servicio / la facturación

Hartford: 860.524.8361
Greenwich: 203.869.6900

Ventas

855.926.4427

La licencia

CT LIC. SI-0303125
MECH 1109